

## VERTRAG ÜBER DIE VERMITTLUNG VON TOURISTISCHEN LEISTUNGEN

abgeschlossen zwischen:

**Erlebnisregion Murau** (nachfolgend „Erlebnisregion“)

und dem **Leistungserbringer** (nachfolgend „Betrieb“)

Hausname:

---

---

Inhaber/Besitzer:

---

---

Adresse:

---

---

Telefon: \_\_\_\_\_ Mobiltelefon: \_\_\_\_\_ (für Kommunikation)

Email: \_\_\_\_\_ (für

Reservierungsbestätigung)

IBAN:

---

---

UID:

---

---

Firmenbuchnummer (falls vorhanden):

---

abweichende Rechnungsadresse

Name:

---

---

Adresse:

---

---

## 1. GRUNDLAGEN DER KOOPERATION

Die ERLEBNISREGION Murau geht mit dem Betrieb eine Kooperation ein, um den Betrieb auf Webseiten der Erlebnisregion, des Steiermarktourismus sowie in weiteren Touristeninformationen als online suchbar und/oder für die vom Betrieb angebotenen touristischen Zusatzleistungen („Leistungen“) buchbar anzubieten.

Der Betrieb bietet derzeit folgende Leistungen an:

.....  
.....  
.....  
.....

- Die ERLEBNISREGION Murau tritt ausschließlich als Vermittler der Leistungen im fremden Namen und auf fremde Rechnung auf.
- Die ERLEBNISREGION Murau nimmt keine Bonitätsprüfung der vermittelten Gäste vor.
- Die ERLEBNISREGION Murau übernimmt somit keine Haftung für die Zahlung der vermittelten Gäste.

Der Vertrag kommt in jedem Fall unmittelbar zwischen dem Betrieb und seinem Gast zustande. Allfällige wechselseitige Ansprüche aus dem Vertrag sind nur gegenüber dem unmittelbaren Vertragspartner geltend zu machen und ohne jegliche Haftung oder Mithaftung von der ERLEBNISREGION.

Der Betrieb ist berechtigt, den von der ERLEBNISREGION Murau vermittelten Verträgen eigene Geschäftsbedingungen und/oder eigene Stornobedingungen zu Grunde zu legen und diese über den WebClient in Feratel einzupflegen.

Der Betrieb verpflichtet sich, nur touristische Zusatzleistungen im Sinne des § 2 Abs. 1 Ziff. 4 Pauschalreisegesetz idgF (wie z.B. Vermietung von Sportausrüstungen, Ausflüge und Führungen, Veranstaltungen) über den WebClient in feratel einzupflegen. Unzulässig ist jegliches Angebot des Betriebs zur Vermittlung der Beherbergung (Unterbringung) von Personen, der Beförderungen von Personen oder der Vermietungen von Kraftfahrzeugen.

## 2. SETUP-LEISTUNGEN DER ERLEBNISREGION – MITWIRKUNG BETRIEB

- Die ERLEBNISREGION Murau stellt dem Betrieb einen Benutzernamen und ein Passwort zur Verfügung, die dem Betrieb den Zugriff auf den WebClient von Feratel ermöglichen.

- Feratel stellt den Systemzugriff im Wege des Application Service Providing zur Verfügung. Der Benutzername und das Passwort sind streng vertraulich zu behandeln und ausschließlich an Personen weiterzugeben, die Zugang zum WebClient benötigen. Der Betrieb ist verpflichtet, die ERLEBNISREGION Murau unverzüglich über jeden (mutmaßlichen) Sicherheitsbruch oder Missbrauch zu informieren.
- Der Betrieb befüllt über seinen WebClient-Zugang seinen Auftritt in Feratel. Der Betrieb hat zumindest ein Foto seines Betriebs und seiner Leistung unter CC0-Lizenzbedingungen in Feratel zu hinterlegen. Die rechtliche Verantwortung bezüglich der vom Betrieb zur Verfügung gestellten bzw. in den Feratel-Auftritt eingepflegten Inhalte (z.B. Fotos, Texte, Beschreibungen) liegt ausschließlich beim Betrieb. Die ERLEBNISREGION fungiert für die vorstehend genannten Inhalte als Hostingpartner des Betriebs. Der Betrieb wird von der ERLEBNISREGION weder beaufsichtigt noch untersteht er der ERLEBNISREGION Murau.
- Die ERLEBNISREGION Murau prüft die vom Betrieb eingepflegten Inhalte hinsichtlich ihrer Vollständigkeit und Qualität, aber nicht in rechtlicher Hinsicht. Die Qualität der Inhalte entscheidet, ob der Betrieb auf den angeschlossenen Webseiten gelistet wird; ein Content-Score ab 80 Punkten (von 100 möglichen) ist hierfür erforderlich. Die ERLEBNISREGION Murau teilt dem Betrieb – falls erforderlich – allfällige inhaltliche Verbesserungen mit. Die ERLEBNISREGION schaltet den Betrieb in Feratel frei, sofern und sobald keine Verbesserungen der vom Betrieb eingepflegten Inhalte erforderlich sind.

### 3. ZUSAMMENARBEIT UND FREIMELDUNGEN

- Solange Leistungen durch den Betrieb als „online buchbar“ freigemeldet sind, kann die ERLEBNISREGION Murau ohne Rücksprache mit dem Betrieb die betreffende Leistung vermitteln und auch selbst online Buchungen vornehmen. Die ERLEBNISREGION fungiert in diesem Fall als Buchungsbüro.
- Die ERLEBNISREGION Murau bemüht sich um eine optimale Vermittlung der vom Betrieb angebotenen Leistungen, übernimmt jedoch keine Vermittlungsgarantie.
- Online buchbare Leistungen können ggfls. zusätzlich über Internet-Portalpartner gebucht werden. Der Betrieb ist mit dem Vertrieb seiner Leistungen auch in anderen Buchungssystemen einverstanden und erteilt seine ausdrückliche Zustimmung, seine Daten dazu zu verwenden, verbreiten und zu übermitteln.
- Der Betrieb ist verpflichtet, alle für die Reservierung zuständigen Mitarbeiter zu schulen und darüber zu informieren, dass eine Zusammenarbeit mit der ERLEBNISREGION besteht.

#### 4. PREISE UND DATENWARTUNG

- Die Datenwartung erfolgt im feratel WebClient durch den Betrieb. Die Verantwortung für seine Inhalte trägt der Betrieb auch dann, wenn er die Wartung aus technischen Gründen nicht selbständig durchführen kann. Die Daten müssen in diesem Fall elektronisch an die ERLEBNISREGION Murau übermittelt werden. Allfällige Angaben- und Schreibfehler in der Datenwartung gehen zu Lasten des Betriebs und berechtigen diesen nicht, seine Buchung oder Optionsbuchung nach Erhalt zu korrigieren oder zu widerrufen.
- Die Preise sowie Konditionen beruhen auf den Angaben des Betriebs im WebClient und sind verbindlich.
- Zahlungs- sowie Stornokonditionen können je Betrieb individuell im WebClient angegeben werden.
- Die Preisangaben/Konditionen können jederzeit durch den Betrieb im WebClient geändert werden.
- Nachträgliche Preis- sowie Konditionenänderungen haben keinen Einfluss auf bereits abgeschlossene Vermittlungen.

#### 5. ABWICKLUNG VON RESERVIERUNGEN/ BUCHUNGEN

- Bei Reservierungen/Anfragen einer Leistung durch einen Gast wird eine Reservierungsbestätigung per E-Mail an den Betrieb (Leistungserbringer) und an den Gast (Leistungsempfänger) versendet. Der Nachweis zur Versendung der betreffenden E-Mail durch die Plattform gilt als Bestätigung des Erhalts der Buchung.
- Der Betrieb hat die uneingeschränkte Erreichbarkeit in Bezug auf die Übermittlung von Reservierungsanfragen sicherzustellen und dafür Sorge zu tragen, dass diese Anfragen zeitnah bearbeitet werden.

#### 6. ENTGELTE und PROVISIONEN

Die ERLEBNISREGION Murau verrechnet an den Betrieb eine Vermittlungsprovision in der Höhe von

- 0% danach 2% (Systemgebühr) bei Direktbuchung vom Gast über die Regions- und Destinationswebseiten. Die Systemgebühr in der Höhe von 2% wird bis Ende 2024 in Form einer Flatrate durch Steiermark Tourismus abgedeckt.

- Die ERLEBNISREGION Murau wird ermächtigt, Entgelte zum Fälligkeitstag vom Geschäftskonto des Betriebs einzuziehen. Eine Einzugsermächtigung (SEPA-Lastschriftmandat) ist vom Betrieb zugunsten der ERLEBNISREGION einzurichten.

## 7. BEWERTUNG

Der Betrieb ist damit einverstanden, dass die Bewertung durch die von der ERLEBNISREGION Murau (oder ihren Vertriebskanälen) vermittelten Gäste öffentlich u.a. auf den Internetportalen dargestellt wird. Ein Anspruch auf Verbreitung aller Bewertungen besteht nicht. Die ERLEBNISREGION behält sich insbesondere bei Verdacht auf Missbrauch oder Schädigungsabsicht vor, Bewertungen zu entfernen oder nicht zu veröffentlichen. Die ERLEBNISREGION Murau ist nur Verteiler und nicht Verfasser dieser Kommentare und trägt keine Verantwortung für den Inhalt und die Folgen der Veröffentlichung/Verbreitung der Kommentare oder Bewertungen.

## 8. DATENSCHUTZ

- Die ERLEBNISREGION Murau verarbeitet als Verantwortlicher personenbezogene Daten des Betriebs zur Vertragserfüllung (Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO) für die Dauer der aufrechten Vertragsbeziehung. Nach deren Beendigung werden diese Daten gelöscht, sofern keine gesetzlichen Aufbewahrungspflichten entgegenstehen.
- Bezüglich der Verarbeitung von personenbezogenen Daten von vermittelten Gästen ist sowohl die ERLEBNISREGION Murau als auch der Betrieb jeweils selbstständiger Verantwortlicher iSd Art. 4 Z 7 DSGVO. Die ERLEBNISREGION Murau wird diese Daten zur Vertragserfüllung gegenüber dem Gast sowie ggfls. zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung verarbeiten und nach Abrechnung der Vermittlungskommission gem. Ziffer 6 - sofern keine gesetzlichen Aufbewahrungspflichten entgegenstehen - pseudonymisiert für die Dauer von zumindest fünf Jahren für statistische Auswertungen speichern.
- Die Vertragsparteien verpflichten sich wechselseitig zur Einhaltung sämtlicher sich aus der DSGVO ergebender Datenschutz- und Datensicherheitsverpflichtungen als Verantwortliche. Die Rechte betroffener Personen sind von jeder Vertragspartei selbstständig wahrzunehmen.

## 9. HAFTUNG

- Die ERLEBNISREGION Murau übernimmt im Hinblick auf die Client-Server-Technologie (Application Providing durch Feratel) keine Haftung aufgrund allfälliger auftretender Fehler im System Feratel, soweit sie weder vorsätzlich noch grob fahrlässig von ERLEBNISREGION verursacht wurden, bei falschen Eingaben des Betriebs, bei allfälligen finanziellen Schäden des Betriebes durch auftretende Systemfehler oder Bedienungsfehler des Betriebs.
- Die ERLEBNISREGION Murau übernimmt im Hinblick auf die Client-Server-Technologie (Application Providing durch Feratel) keine Gewähr für die Funktionstüchtigkeit oder ständige Verfügbarkeit der Feratel Wartungsoberfläche im Feratel WebClient.
- Der Betrieb haftet im Innenverhältnis gegenüber der ERLEBNISREGION Murau ausdrücklich und unbeschränkt für die von ihm in Feratel eingepflegten Inhalte, Daten und Fotos sowie deren Aktualität und Rechtskonformität. Die ERLEBNISREGION ist zum Schutz des Betriebs berechtigt, im Fall von Abmahnungen Dritter die hiervon betroffenen Inhalte unverzüglich offline zu stellen.

## 10. VERTRAGSDAUER

- Diese Vereinbarung tritt mit Datum der Unterzeichnung in Kraft und wird auf unbestimmte Zeit abgeschlossen.
- Diese Vereinbarung kann von jeder der beiden Vertragsparteien unter Einhaltung einer sechsmonatigen Kündigungsfrist zum Ende eines jeden Kalenderjahres ohne Angabe von Gründen gekündigt werden, wobei einvernehmlich vereinbart wird, dass Vermittlungen von der ERLEBNISREGION Murau bis zum letzten Tag der Wirksamkeit dieser Vereinbarung durchgeführt werden dürfen.
- Darüber hinaus kann diese Vereinbarung mit sofortiger Wirkung von der ERLEBNISREGION Murau und vom Betrieb vorzeitig aufgelöst werden, wenn ein wichtiger Grund vorliegt. Als wichtiger Grund gilt insbesondere:
  - Wenn der Betrieb einen Content-Score von unter 80 Punkten erreicht und trotz Setzung einer angemessenen Nachfrist von 14 Tagen inhaltliche Verbesserungen nicht vornimmt.
  - Wenn der Betrieb nicht qualitätskonform arbeitet und es dadurch zu berechtigten Beschwerden seitens der Gäste oder zu Abrechnungsproblemen oder zu Doppelbuchungen oder fehlerhaften Freimeldungen kommt und trotz Setzung einer angemessenen Nachfrist von 14 Tagen keine Nachweise einer inhaltlichen Verbesserung erbringt.
  - Wenn der Betrieb seinen Zahlungsverpflichtungen trotz angemessener Nachfristsetzung von zumindest 14 Tagen nicht nachkommt.
  - Wenn über den Betrieb ein Insolvenzverfahren eingeleitet wird.

- Im Fall der Kündigung oder der vorzeitigen Auflösung dieser Vereinbarung ist die ERLEBNISREGION Murau berechtigt, den WebClient-Zugang des Betriebs zum Feratel System zu deaktivieren und den Betrieb als Objekt (POI) aus Feratel und [www.steiermark.com](http://www.steiermark.com) zu löschen. Vom Betrieb eingepflegte Inhalte (Texte und Fotos) werden ebenfalls gelöscht, sofern nicht der Betrieb innerhalb von zwei Wochen ab Vertragsende deren Herausgabe verlangt.

## 11. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

- Diese Vereinbarung unterliegt öst. Recht unter Ausschluss der Verweisungsnormen.
- Erfüllungsort und ausschließliche Zuständigkeit für allfällige Streitigkeiten ist der Sitz der ERLEBNISREGION in **Murau**.

Anlage: CC0-Lizenzbedingungen, abrufbar unter <https://creativecommons.org/share-your-work/public-domain/cc0/>

---

**UNTERSCHRIFT BETRIEB, ORT, DATUM**

---

**UNTERSCHRIFT ERLEBNISREGION, ORT, DATUM**